Vol. 12 No. 3218 Thursday December 27 1917 TAIRIKU NIPPO 大正六年十二月廿七日（木曜日） 第三千二百十八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月參拾五仙
三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人
山崎遼

電報通信

東京だより 在東京 礒波生

内地は無事泰平

◎何か纏つた通信をと存じ候へど内地は全く無事にて格別御報いたすべきことも無之、新奇を爭ふ各新聞紙も外國電報と、之れが評論的記事大部分を占め居り候始末にて通信材料も品切れに御座候。

◎山崎本社長は目下帝國實業にあり小生も社長に隨つて支那に遊びたしと思ひたれど公私閑なくして止み候ひしが、今回社長と共に哈爾賓に在らば大陸紙上にも面白き通信を寄し出さるゝものをと密しく恨み居り候。

◎晉掛氏一行の觀光團は廿三日前入京、尙ほ滯京中に有之候、小生は日本人會よりの通牒に依り一寸其宿を訪ね候へど行違ひて誰にも面會致さざりしが、何れも健在ふて充二分に帝國の秋光を賞で醉ふ日本酒に醉はれつゝあることゝ存中候。

◎秋光といへば最早や秋も老ひ果て候、昨今など北風頻に冷氣を誘ひ夜は霜を結び天地漸く冬景色を帶び來り候、爐を擁して熱燗の味も近く相成り候に伴れ、聊か御座候は貴地の禁酒に似、同病は相憐れむ、ニーヤ、ビーヤに醉はれるや否や人事とは存せず候。

◎酒に就てはいろ〳〵の利害論之れあり候へども小生は好きな酒なら飮むが宜かるべしと存じ候、禁酒など禁ぜられば爲ん方なきも表面の嚴禁に高い酒や惡い酒を隱れて飮まにても云ふ程の上戸黨ゆゑ已を以て他を測り此の如くに御座候。

……每日短評……

伯林の平和示威

伯林に於ける平和示威運動は餘程の曲者なり。但し示威運動に加はれるものは眞實平和愛好者なる獨立社會黨の仲間なりといへども、官憲が小數の逮捕をなしたる位にて此示威運動を許したるは裏面に於ては敵本主義のあるを知らざるべからず。伯林政府の望む所は斯かる示威運動が英佛の社會主義者に依りて行はるゝ事にあり、而して之が爲めには自ら進んで手本を示すに若くはなし。故に社會黨の示威運動は寧ろ政府の思ふ壺に嵌まれるものにして、政府は今後とも國内の平和戀求熱を惡導せしめざる範圍に於て、背後より益々之を奬勵するものと見て可なり。

禍因猶去らず

丁抹の對海軍部無線電信借款の裏面には覆面の獨逸の潛めること幾んど疑ふべからず、之れ支那にれけん獨逸の潛勢力の猶侮るべからざるを證するもの、此種の運動を打破するは支那政府の義務にあらずや、支那に於ける獨逸の禍因猶は去らずんば折角の對獨宣戰も無意義に終るべし、之れ實に當面の重大事なり、歐洲出兵計劃の如きは之に比すれば要するに一の閑葛藤のみ。

習字帳 太郎一

◎クリスマスの精神は己れを與へて己れの持てるものを人に與へるの精神であるといふ、道理で店頭にXmasと書いてあると合點せられた、又は掛け算の印しであつて殖へる意味故に『殖へます』と云ふ事となるので貰ふものが殖へます商業盛つて金が殖へますと云ふ事だなと思つた、又は又棒引と云ふ意味にもなる、一年中の借金は此の日に『棒引ます』と云ふ意味もなる、神の惠みは此の方が多い樣にも思はれる。

■クリスマスが來たクリストの聖恩を追ひ起す前にいつもタム、エンド、ジエリーの大恩を思ひ出す此の恩人を出合つてしみ〴〵腹の底から惠みを受けないと寒く〳〵キリストの聖恩もブル〳〵振ひ落して仕舞ふ樣な氣がする、年々歲々クリスマスは來るが愛するタムよジエリーよ吾又何時の日か爾と逃はん。

■オタワ中央政府は愈々酒の輸入を禁じて仕舞つた、酒を呑ませねば兵隊が强くなると思つて居るのであらうか、大哲學者ドロンケン博士の說によると愛國心勇猛心と云ふものは腹のドン底に收められてあるものだ相で、寒い時などは凍つて仕舞つて出て來ない事がある相である、日本人の中でも九州の人は腹國に住んので常に愛國心勇猛心がいつも手近かに直ぐ役に立つ。

■東北の人は寒國に住むので泰然自若として仲々に動かない、ソレデモ腸の底を暖めると同じ日本人であるから何れも同じ樣に强くなる、之れを世界の與亡に見る文明は必ず暖國より起つて來て居る、寒國の人々は之れに對應する爲めに暖腹法を發明した、其の最も有効にして簡便なるものが即ち酒である。

■正月が來る新勇猛心を出さうと思つても凍て出て來ない『明けまして結構な御春で御座います、ゲーブー』と來ると如何にも春らしく明日からウント働くぞと云ふ意氣が見へるが、ブル〳〵打震へて聲で『マーコートーにケツ、ケツコウな御春で』と來たには初春早々延喜でもないと鹽をふりかけたくなる、何れの時、何れの國酒を呑まぬ國民が戰爭に勝つた例めしがあるか、之れを綜合して來年の正月なんぞはチットも目出度くない樣な氣がする。

重要電報

先週中英國船舶損害

船舶の損害は一六〇〇噸以上のもの十一隻（先々週十四隻）同噸以下のもの一隻、漁船一隻なり、尙入港船舶數は二三一六隻出港船舶數は二四六〇隻なりき（廿六日）

埃匈國首相和意聲明

埃匈國首相ツエルニン氏はブレスト、リトウイスク諦和會議に於て埃匈國は償金賦課領土併合を條件とせる諦和には直ちに同意するものなりと聲明せりされる樣になつては堪らず、然うなれば寧ろ男らしく酒盃を拋つて甘黛ふ投ずる方萬々得策なるべくと存じ候、勿論『然らば汝もさる場合に然るや』と反問せられ候はば小生は御返事に當惑いたし候。

◎實は勝酌を少し過し居り候爲めたはひもなき事を綴り候、されば序ゐ本日は酒の話のみにて御免を蒙るべく候酒は正宗に限り正宗は菊か櫻に限るなど素人の通人樣方は申され候へども菊正宗櫻正宗とて一樣にては之れなく、良きもあれば惡しきもあり、時に依り場所によつて異る樣に候。

◎偖り立ち入つた穿鑿は商人に氣の毒ゆゑ見合せ申すべきも同じ印の正宗の銘酒とて一樣に出來ぬことは少しく釀造家の實狀を實せば明かなる所に有之、眞に酒の善惡は矢張り舌に乘せて見ねば判らぬ樣に候。

◎姑ふ舌に乘せて見ねばと書き申候が此の乘せて見るの五字に味ひが有之候事は承知下され度、酒の善惡は呑むより舌に乘せたまゝ少時味ひて後は吐出して了ふ方がヨリ多く判明するものに候、商賣人は味と香と殼とが揃つて居らねば宜しからずと申し候へど飮む者よりすれば味と香と佳ければ充分に候。

◎酒の肴なか〳〵と書き却て禁酒地の讀者に酒を想はする樣の嫌ひ有之候はば編輯長足下の手にて可然御抹殺下さるべく小生は語丈けに高い酒や惡い酒を隱れて飮まにても云ふ程の上戸黨ゆゑ已を以て他を測り此の如くに御座候。

……每日短評……

伯林の平和示威

伯林に於ける平和示威運動は餘程の曲者なり。但し示威運動に加はれるものは眞實平和愛好者なる獨立社會黨の仲間なりといへども、官憲が小數の逮捕をなしたる位にて此示威運動を許したるは裏面に於ては敵本主義のあるを知らざるべからず。伯林政府の望む所は斯かる示威運動が英佛の社會主義者に依りて行はるゝ事にあり、而して之が爲めには自ら進んで手本を示すに若くはなし。故に社會黨の示威運動は寧ろ政府の思ふ壺に嵌まれるものにして、政府は今後とも國内の平和戀求熱を惡導せしめざる範圍に於て、背後より益々之を奬勵するものと見て可なり。

禍因猶去らず

丁抹の對海軍部無線電信借款の裏面には覆面の獨逸の潛めること幾んど疑ふべからず、之れ支那にれけん獨逸の潛勢力の猶侮るべからざるを證するもの、此種の運動を打破するは支那政府の義務にあらずや、支那に於ける獨逸の禍因猶は去らずんば折角の對獨宣戰も無意義に終るべし、之れ實に當面の重大事なり、歐洲出兵計劃の如きは之に比すれば要するに一の閑葛藤のみ。

習字帳 太郎一

◎クリスマスの精神は己れを與へて己れの持てるものを人に與へるの精神であるといふ、道理で店頭にXmasと書いてあると合點せられた、又は掛け算の印しであつて殖へる意味故に『殖へます』と云ふ事となるので貰ふものが殖へます商業盛つて金が殖へますと云ふ事だなと思つた、又は又棒引と云ふ意味にもなる、一年中の借金は此の日に『棒引ます』と云ふ意味もなる、神の惠みは此の方が多い樣にも思はれる。

■クリスマスが來たクリストの聖恩を追ひ起す前にいつもタム、エンド、ジエリーの大恩を思ひ出す此の恩人を出合つてしみ〴〵腹の底から惠みを受けないと寒く〳〵キリストの聖恩もブル〳〵振ひ落して仕舞ふ樣な氣がする、年々歲々クリスマスは來るが愛するタムよジエリーよ吾又何時の日か爾と逃はん。

■オタワ中央政府は愈々酒の輸入を禁じて仕舞つた、酒を呑ませねば兵隊が强くなると思つて居るのであらうか、大哲學者ドロンケン博士の說によると愛國心勇猛心と云ふものは腹のドン底に收められてあるものだ相で、寒い時などは凍つて仕舞つて出て來ない事がある相である、日本人の中でも九州の人は腹國に住んので常に愛國心勇猛心がいつも手近かに直ぐ役に立つ。

■東北の人は寒國に住むので泰然自若として仲々に動かない、ソレデモ腸の底を暖めると同じ日本人であるから何れも同じ樣に强くなる、之れを世界の與亡に見る文明は必ず暖國より起つて來て居る、寒國の人々は之れに對應する爲めに暖腹法を發明した、其の最も有効にして簡便なるものが即ち酒である。

■正月が來る新勇猛心を出さうと思つても凍て出て來ない『明けまして結構な御春で御座います、ゲーブー』と來ると如何にも春らしく明日からウント働くぞと云ふ意氣が見へるが、ブル〳〵打震へて聲で『マーコートーにケツ、ケツコウな御春で』と來たには初春早々延喜でもないと鹽をふりかけたくなる、何れの時、何れの國酒を呑まぬ國民が戰爭に勝つた例めしがあるか、之れを綜合して來年の正月なんぞはチットも目出度くない樣な氣がする。

紐育生命保險會社 代理 傷病保證保險會社 代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証 晩香坡市バウエル街二五九 電話シ五九〇〇 阿部孝之

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエングトン 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇 岸本商店

政宗會 高橋金次

營業擴張御披露 シンガミシン、富士山印レコード、自働ベビー歩行器及び附屬品並に修繕 毎月新音譜賣出 富士山印レコード 目錄無代進呈 ケー、エム商會 北澤源次郎 村木靜夫 晩市メイン街二三三 電話シ三六九六

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 阿部松之進 東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函二三五六

針醫專門 晩市アレヤンダー街四二二 國民學校の向ひ側 寺尾ミキ

和洋食料品 太平洋相互商會 晩市バウエル街一七六 電話シーモア七二七

日本雜貨及び食料品販賣 ブリンス、ルパート市 アトリン街 東洋商業株式會社 郵函七三六 電話グリン五一六

新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所 電話シーモア五九〇〇 自宅アレキサンダー街五〇二 電話ハイランド六〇二

紐育生命保險會社代理 傷病保證保險會社代理 代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証 晩香坡市バウエル街二五九 阿部孝之 郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエングトン 郵函三一一 岸本商店

政宗會 高橋金次

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 阿部松之進 東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函二三五六

營業擴張御披露 シンガミシン、富士山印レコード、自働ベビー歩行器及び附屬品並に修繕 毎月新音譜賣出 富士山印レコード 目錄無代進呈 ケー、エム商會 北澤源次郎 村木靜夫 晩市メイン街二三三 電話シ三六九六

針醫專門 晩市アレヤンダー街四二二 國民學校の向ひ側 寺尾ミキ

和洋食料品 太平洋相互商會 晩市バウエル街一七六 電話シーモア七二七

日本雜貨及び食料品販賣 ブリンス、ルパート市 アトリン街 東洋商業株式會社 郵函七三六 電話グリン五一六

新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所 電話シーモア五九〇〇 自宅アレキサンダー街五〇二 電話ハイランド六〇二

シーピーアール 日本行船 十日間にして 橫濱着 （アジア、ロシア號） H. W. BRODIE General Pass. Agent C. P. O. S. Ltd. Vancouver, B. C.

（各船出發日期） 御用有之候節は前記代理店へ御照會被下度候 代理店 田村商會 日加用達會社 シーピーアール會社 SETO MORE Asiatic Pass. Agent C. P. R. Co. Vancouver, B. C.

ドライグッヅ專門 バウエル街二一八 日英商會 電話シーモア一六〇〇

●英語初歩フヲニック式發音基礎 ●ハイスクール豫備科公立學校課目教授 ●數師公認ハリス氏エジエソ女史外十數名●校長湖水小三郎美以教會附屬 英語夜學校 如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候 吉江事務所 晩市メイン街二〇二 電話シーモア三八〇四 自宅ウエスト二五二三ケー

妻子呼寄願書 徵兵猶豫願 諸請負口周旋 地所賣買登記公證 民刑事訴訟手續 對白人通辯一切 代書 晩市メイン街二〇二 電話シーモア三八〇四 自宅ウエスト二五二三ケー

家庭用金物、ケツチン道具、ストーブ各種、大工道具、ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切 並に修繕 弊店事各位の御引立に預り從來の場所には狹隘の爲め左の他に移轉し同時に前記の金物類其所取揃へブリキ細工一切の御需めに應じ市内は遠近に不拘電話にて御注文被下候へば直に御屆可申候 晩香坡市バウエル街三六四 秋山金物店 電話シーモア四五五七 自宅電話ハイ一六六九エル

蒲鉾 糸こん 燒豆腐 卸小賣 晩市バウエル街四二一 板熊

勞働俱樂部 電話シーモア四一四五

富士山印レコード Columbia Records TRADE MARK Columbia Grafonola うぐひす御引立を願ます〳〵御發展致しまし勉強

古屋商店 電話シーモア 晩香坡

M. Furuya Co. Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

○クリスマス、年末、年始 ……御贈物並に御用品…… ○新年ハガキ ○日記帳 等新着、一切取り揃へ店内に陳列仕り候間何卒御來觀願上候 御贈物は丁寧に包裝致し御差圖の處へ御屆け申し上ぐく候 御贈物目錄新年ハガキ見本は御申越次第早速御送り可申上候

加拿大日本行船切符取扱申候 ◎日本送金締切日 シカゴ發便一月二日（水曜日） 丹波丸便一月五日（土曜日） ◎日本貨幣 米貨で御取換仕候 ◎日本行船切符取扱申候 ◎貯蓄預金 ◎當座預金 ◎定期預金 ◎土地賣買 晩香坡市バウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 （電話シーモア 番 番）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO. P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

新着荷 △日本梨 △奈良漬 小樽入 △寢爐鑵（一名スード溫め） バウエル街 下村商店 電話シーモア三二九三

賃もち クリスマス用菓子色々到着 當用日記格安物各種 電話ハイランド七七一 鈴木菓子店 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B. C.

正月ちん餅 晩市東カドバ街五一三 福本好松 電話ハイランド一六六九アール

食料品一切 晩市バウエル街一九一五 平山商店 電話ハイランド一七二五オー

中村商會 晩市バウエル街四六九 電話ハイ一四一〇

△新年用はがき色々、△クリスマス、年末、年始 東へースングス街二五三半 高木支店

五色温 アレキサンダー街二三

對支外交失敗を痛撃（東京）

日本政府は夙に世評に上り居りたる如く愈々支那駐在帝國公使林權助を召還する事と爲せり日本の朝野は擧て對支外交の失敗を認め居りたるも公使召還に依りて一層其印象を深くし蹉跌に打たる寺內內閣の對支外交失敗は以前より政府反對の新聞紙を急先鋒として中立新聞紙さへ盛んに論難しつゝありたるものなるが公使召還報に接し殊に政治季節近づきつゝある爲め一層猛烈を極め寺內首相初め閣僚は意氣消沈し興醒の面々も亦た大ふ狼狽の体を演じつゝあり之に反して憲政會初め反對黨は氣勢大に昂る（廿六日）

ジエリコ提督引退す（倫敦）

英國海軍軍令部長ジエリコ提督は其の職を退き同時に勳功により貴族に列せられ軍令部次長海軍中將ロシリン、ウエミス提督其の後任となれり、ジユリコ提督は更らに機を見て重要職務に就くに至るべしと公表さる（廿六日）

加奈陀出征軍降誕祭（加奈陀電通）

戰線に於ける加奈陀軍は降誕祭を祝せるが當日は大雪殊に寒國ふして夜に入りて降雪止みしも寒氣凛烈を極めたり（廿六日）

露國捨鉢態度を採る（羅府）

露國は獨逸の講和交渉に就き逡巡するを見て露國提出條件を容るゝや否や四十八時間內に回答すべき最後通牒書を發せりと傳へらる（廿七日）

雜報

米政府鐵道直營

▲明廿八日より實行さる

米國政府は戰時中合衆國各鐵道の運轉に就き（汽船をも含む）政府直營となし大藏卿マカツドー氏を現職の儘に鐵道總裁に任じ一切の件を掌握せしむる事となれる旨ウイルソン大統領によりて聲明せられたり直營法は明廿八日より實行せらるべし右聲明と同時に大統領は議會再開を待ち議會をして鐵道放棄者ふ對し戰前の利益を保證せしむるに共に鐵道保全修繕に就き最善の努力を致さしむ可きを併せて聲明せり

大戰繼續中

米政府鐵道直營

▲明廿八日より實行さる

米國政府は戰時中合衆國各鐵道の運轉に就き（汽船をも含む）政府直營となし大藏卿マカツドー氏を現職の儘に鐵道總裁に任じ一切の件を掌握せしむる事となれる旨ウイルソン大統領によりて聲明せられたり直營法は明廿八日より實行せらるべし右聲明と同時に大統領は議會再開を待ち議會をして鐵道放棄者ふ對し戰前の利益を保證せしむるに共に鐵道保全修繕に就き最善の努力を致さしむ可きを併せて聲明せり

作物の輪栽より 人間の輪栽

……投機的に農業を經營するが缺點……

橫井農博歸來談

東部各地の農業狀態を視察中なりし橫井農學博士は最近歸來小川ホテル投宿語つて曰く『米國の農業は富源も多く益々發展の途中を有するが同時に他の一方に於ては種々なる缺點も尠なからず例へば温暖なる地方に於て降雨の被害頻々として現ひ又は水陸の土地も限るし回答あり次第臨時總會開催のこと

一、上告裁判に於て最初に審問せられし人をして試訴を起さしめ之に對し同團は極力援助する事

一、本團顧問として クレーグ、エンド、バーカースを依囑する事

一、白川書記辭任に依り後任に岩崎氏推薦

一、事務多忙ふ就き臨時幹事として樫野眞男氏推薦

一、後藤氏ケロウナ出張禮讃の件

一、執務は午前九時より午後六時まで但し夜間は實行委員交代事務所に出張應接のこと

因ふ當地の上告審問當路は同團の上申に對する中央政府よりの回答あるまで判決を差控ゆとの意嚮を洩らせりと稱せられ居れり

◉中町氏不幸　メイン街中町寫眞館主中町軍次氏愛娘須子は急性胃カタルにて昨深更十二時半遂に死去せりと葬儀は明日午後二時より營まるべしと

◉義勇兵後援會寄附金

イーバン、バンクーバー、キヤナリー

佐々木英治　藤內秀吉　兩氏扱

▲一金二弗宛、南方竹之助、川本忠次郎、本田增太郎、小柳九一、山本三之助、森本幾之助、藤內秀吉、佐々木英治

▲一金弗宛、水谷藤吉、濱浦嘉一郎新田鶴治郎、前川勘藏、福原久吉、宮本岩藏、齋藤幸平、濱浦竹松、生田庄松、釜井庄市、木村菊松、關田儀太郎、原田力松、門原熊太郎、濱崎長市、小林源次郎、高崎老松、前川德次郎、小坂和一郎、宮口勝太郎肥後善太郎、森龜吉、淺利喜太郎、三森敬藏、三木藤吉、槇末吉、南前秀市、南前與市、足立六次郎、山崎文吉▲一金五十仙宛、菅茂太郎、柴田金松、沖野元吉、津本松次郎、前川長太郎、佐藤源之助

計金四十九弗也

□大陸片々□

▼英國　文壇一方の雄バーナードショウが日本の軍國主義を戒告せるは曾て記せり要旨は次の如し

▼西人　の眼に映ずる日本は能力の國組織の國勇武の國獨逸的文化の國勿論之れ訪るべき唯要三思

▼獨逸　が其文化を以て世界の信任を得ざりしを思へ歐洲人は軍國主義の傳統を呪ふもの比々の狀

▼民本　主義と戰爭に對する國際同盟とは萬人の要望也日本當局資本的帝國主義の危險を知らずや

▼日本　當局工業革命を慨れて資本的帝國主義の危險を知らざるは何ぞやと如上之れショウの戒告

▼日本　には日本の國情あり民性あり寺伯は世界の民主的傾向に戒告を爲せる人問題の意義甚重要

窮せる獨逸の

……降誕祭祝日……

ゼネバ特電の傳ふる所によれば獨逸の食料窮乏は日ふ甚だしく降誕祭に當りても多數困窮せる婦女幼兒は雪中市街に立ちて食を乞ひ暴動さへ當日勃發せし所あり富者のみ祭日を祝祭せしも各教會は石炭不足の爲めに閉ざされて祝祭すら行はれざりきと

歸化日本人團動靜

歸化日本人團にては昨夜八時より臨時委員會開催左の諸件に就き協議せる由なり

一、徵兵官及び中央政府に提出せる上申書に對し至急回答を要求

商券に懸賞附大賣出

本年の歲末も愈々目前に切迫仕り候就ては平素四方御華客樣の懇切なる御引立に對し聊か御厚情を謝せんが爲め例年とは全く趣きを異にし

十二月十五日より同三十一日迄

の間弊店に於て御買上げの金高**五拾仙**（毎月一弗仙の商品券（六ケ月間有効）一枚宛を差上げ而して該券御持參の方々には直に同價格**百弗以上**の御購買ある對しては此の外特に五弗毎に**一本宛の懸賞券**を差上げ申す但し右は來る正月九日『水曜日』新聞社員の御立會を願ひ抽籤致し當籤番號は翌日發刊の兩新聞紙上に披露仕り左記の景品を夫々進呈可仕候

◉景品目錄

一等　男持金側腕時計
二等　婦人用金側腕時計
三等　極上等手提げ鞄
四等　純金製紀念メタル
五等　上等襟巻
六等　中折帽子
七等　上等アンダウエア一組
上等カラーシヤツ

八等より十等迄は目下日用被服類一切特にクリスマス贈物用品各種新荷到着致し居り候間何卒賑々敷御來店下され度偏に願上候敬白

晩香坡市パウエル街二二九

雜貨部　松宮商店

電話シーモア三五九七

學校必須課目

▼桑港でも日本語が

▼桑港でも習得者が多い

日本の貿易が世界を舞臺として莫大なる發展を行つて居るので日本を研究せんとするの熱が各地に於て發生したが桑港に於る米人中にも日本語を研究せんとする者甚だ多く桑港の日本人商業會議所等へも日本語の教師の紹介方を依賴し來る向も多いそうで最近注目すべき現象として濠洲シドニーに於ける米國總領事が米政府に報告し來れる所に依れば濠洲ニユー、サウス、ウエルスに於ける大學中學商業學校陸軍士官學校等に於て日本語を必習課目として教授することゝなり大學に入學し學位を得んとする者は中學在學中に四年間日本語を修めた者でなければならぬ次第で之等の事實は注目すべき事柄である云々

窮せる獨逸の

……降誕祭祝日……

ゼネバ特電の傳ふる所によれば獨逸の食料窮乏は日ふ甚だしく降誕祭に當りても多數困窮せる婦女幼兒は雪中市街に立ちて食を乞ひ暴動さへ當日勃發せし所あり富者のみ祭日を祝祭せしも各教會は石炭不足の爲めに閉ざされて祝祭すら行はれざりきと

歸化日本人團動靜

歸化日本人團にては昨夜八時より臨時委員會開催左の諸件に就き協議せる由なり

一、徵兵官及び中央政府に提出せる上申書に對し至急回答あり次第臨時總會開催のこと

一、上告裁判に於て最初に審問せられし人をして試訴を起さしめ之に對し同團は極力援助する事

一、本團顧問として クレーグ、エンド、バーカースを依囑する事

一、事務多忙ふ就き臨時幹事として樫野眞男氏推薦

一、後藤氏ケロウナ出張禮讃の件

一、執務は午前九時より午後六時まで但し夜間は實行委員交代事務所に出張應接のこと

因ふ當地の上告審問當路は同團の上申に對する中央政府よりの回答あるまで判決を差控ゆとの意嚮を洩らせりと稱せられ居れり

◉中町氏不幸　メイン街中町寫眞館主中町軍次氏愛娘須子は急性胃カタルにて昨深更十二時半遂に死去せりと葬儀は明日午後二時より營まるべしと

◉義勇兵後援會寄附金

イーバン、バンクーバー、キヤナリー

佐々木英治　藤內秀吉　兩氏扱

▲一金二弗宛、南方竹之助、川本忠次郎、本田增太郎、小柳九一、山本三之助、森本幾之助、藤內秀吉、佐々木英治

▲一金弗宛、水谷藤吉、濱浦嘉一郎新田鶴治郎、前川勘藏、福原久吉、宮本岩藏、齋藤幸平、濱浦竹松、生田庄松、釜井庄市、木村菊松、關田儀太郎、原田力松、門原熊太郎、濱崎長市、小林源次郎、高崎老松、前川德次郎、小坂和一郎、宮口勝太郎肥後善太郎、森龜吉、淺利喜太郎、三森敬藏、三木藤吉、槇末吉、南前秀市、南前與市、足立六次郎、山崎文吉▲一金五十仙宛、菅茂太郎、柴田金松、沖野元吉、津本松次郎、前川長太郎、佐藤源之助

計金四十九弗也

□大陸片々□

▼英國　文壇一方の雄バーナードショウが日本の軍國主義を戒告せるは曾て記せり要旨は次の如し

▼西人　の眼に映ずる日本は能力の國組織の國勇武の國獨逸的文化の國勿論之れ訪るべき唯要三思

▼獨逸　が其文化を以て世界の信任を得ざりしを思へ歐洲人は軍國主義の傳統を呪ふもの比々の狀

▼民本　主義と戰爭に對する國際同盟とは萬人の要望也日本當局資本的帝國主義の危險を知らずや

▼日本　當局工業革命を慨れて資本的帝國主義の危險を知らざるは何ぞやと如上之れショウの戒告

▼日本　には日本の國情あり民性あり寺伯は世界の民主的傾向に戒告を爲せる人問題の意義甚重要

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B.C,

新着品
日本蜜柑　糯米
里芋　乾カマス魚
干鯛　先スルメ
剱チリメン煎魚
青エンド豆
右精々廉價販賣可仕候間陸續御用命被下度即上候

最良麹味噌
片玉栗粉
白糯米粉
十六豆粉
ウヅラ豆
小鎗蟹詰

晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八一
紀の國屋商店

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

上等白米　餅米
鮭すゞ子　新かずの子
新鰊鹽ウニ
里芋山芋
生牛蒡押切麩
茶碗類菓子類
新鹽茄子　ラツ久漬

此の外種々の品有ります
引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店
バウエル街二二九、二二一
（電話シーモア　三五九七）

各位

●贈物の買入は??

年末、年始のプレセントを御買求めになるには貰つた先に實用品で永久に御愛用になる十人向きの便利な品物を御選定なさい。

それは

よねみつ、とけいてん

時計、男女子供用金屬裝飾品を是非れ求めになるやうれ勸め申します

年末、年始の御贈り物をれ買求めになるには確實で正札付きの買つて間違のない

よねみつ、とけいてん

れ求めまさい

年末、年始プレセント用として到着しました新荷の內重なる者は

◉金銀、ニツケル時計其他附屬品、
寶石入指環、マリーリング、婦人小供用首飾、女襟止め、タイピン
▲其他種々

晚香坡市メイン街二二〇

米滿時計店

御入用の御方はメーン街二二〇

ともゑ草

第七十五回

こゝまで云はれても、茂雄はまだ懐しさが忘られぬ戀しさ猶はしさが增して來る

『それでは松本君どうか僕が僕の履歴を物語るその間僕を清潔な人間として交際してくれたまへ、是は一個囘乘の客人としてに願ひするすれば少しは……』

『いや法律に猶豫は無い』

『法律に猶豫は無くても裁判所でも事實の審問をする、君は夫をしないのやないか』

『松本正雄は判事や無いぞ』

『いやさうは云はさん人間は成る場合に於て正しく天の意を正當に行ふ裁判官となるのだ、君は今その地位に立つて居るのやないか、假に僕を被告にしたまへ君は被告の事實の申請を拒む權利はあるまい』

『然し』正雄は冷かに

『それを聞かねばならん義務もないのだ』

『いやある君は僕を殺人犯と認定したのやないか、僕の面前で大罪人と云つたでは無いか』

『いかにも僕は事實を有のまゝに云つたのだ』

『いや卿うは云はせん、されば君は僕がその大罪を執行する現場を見て居らねばならん、確な證據が無くてはならん』

『新聞が報じて居る政府の裁判官が認めて居る警察權が及んで居る是が即ち確な證據である』

『それは可かん迚、それは君の慮見が狭いまゝ、僕は久しく新聞事業に從つて經驗もあるが新聞の記事には隨分多くの誤謬がある、裁判所の取調から何卒賑々敷御來店た買上げの程を懇願致しますまた買上高一圓に一枚を差上げ一定め其結果を弊店々頭及び兩新聞紙上に發表いたします、左にその重なる品目を掲ぐれば

▲一等賞　金時計（價格四十四弗）　一個
▲二等賞　女持金時計（同十六弗）　一個
▲三等賞　上等毛皮肩掛（同三十八弗）　一個
▲四等賞　特製絹ブトン一枚
▲五等賞　美製三面鏡附化粧臺（同廿弗）　一個
▲六等賞　上等朱子ブトン一枚
▲七等賞　商品切手一枚（金廿弗）
▲八等賞　美術置時計一個
▲九等賞　婦人用レーンコート一枚
▲十等賞　婦人用スエーター一枚（以下略ス）

尚は本年は當店々員日本に於て直接仕入方を致して居りますのでクリスマス及年末年始の贈答品として最も適當な斬新なる品が澤山入荷致しましたから精々廉價を旨として御用命に應じます

晩香坡市バウエル街三八二一
澁谷商店
電話シーモア六三六二

大懸賞附大賣出

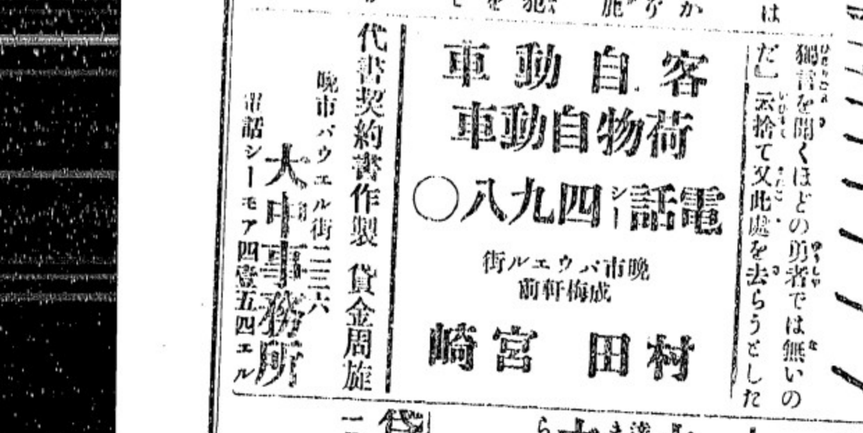
本月十五日より春來一月五日迄大懸賞附大賣出

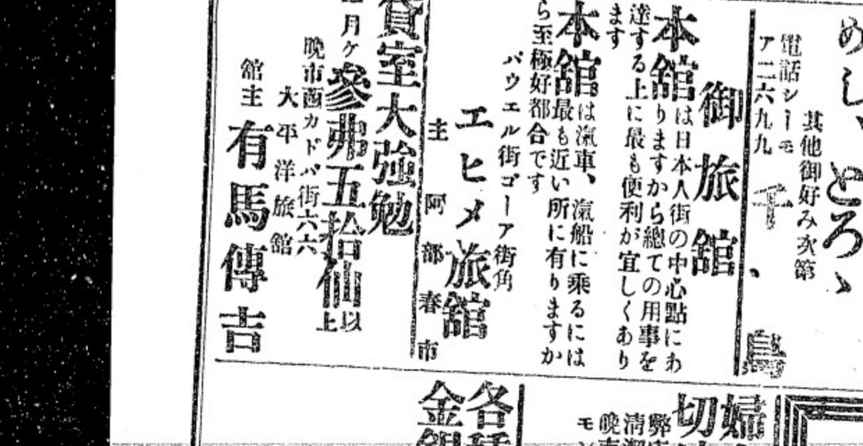
金壹弗毎に一枚を差上げ一月七日抽籤番號を定め其結果を弊店々頭及び兩新聞紙上に發表いたします

一等賞より一百五十等迄に分ちてありまして約七百弗とし一等賞は一個二等賞は二個三等賞は三個四等賞は四個五等賞は五個六等賞は六個七等賞は七個八等賞は八個九等賞は九個十等賞は十個例年の通り愈々盛大に賑ひますから何卒賑々敷御來店た買上げの程を懇願致します

晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

御菓子





香川縣人 **立花仁五郎** 氏事不幸病に付ては諸君の御同情を賜はり御禮申上候、左に謹んで金額及び芳名を謹告仕候

日本人會スキナ支部
金拾弗也　井水三
金五弗也　安友倶樂部
金壹弗也　板倉鹿三
金二弗宛　和田由松　來吉與吉　鴨瀬金太郎　森本長松　三羽友太郎　岡田唯一　小路菅之助　唐澤岡一

金壹弗宛　漁本三良　爲本鮎助
金五弗宛　加藤堅誠　小林竹松
金壹弗宛　猛田德平　岡部勝彌
立石魚太郎　江島順藏
木村春松　上仲辰之助　濱中ロン子
太郎　原田常吉　小宮正之助　松山小太郎
由田峯吉　林菅松　川崎多三郎
近藤清助　村上芳吉　木本勉太郎
孫川三作　加治仲藏　吉田敬五郎
金五十仙宛　村上若松　磯水興之助　松下繁藏　尾崎三之助
合計金八十四弗也

支出
金五十弗五十仙　マニラ丸船賃
金一弗　ルーム代
金五十仙　出國證明手續
金三弗五十仙　新聞廣告代
金二十八弗四十五仙　本人渡シ
右の通りお候也

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晚市バウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話レモア一五八一
支店 **バウエル書店**
晚市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

新調

男女、小兒勞働用 **靴各種**
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街
二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

男女洋服裁縫並に洋服プレス精々念入りに達調可仕候
バウエル街三五五
洋服裁縫
あし川洋服店

荷物自動車
日本運送社
電話（シーモア三五九七
（シーモア四六一〇

福岡縣 **西宗寺** 傳來の
私儀今般石炎點の傳授を受け今後各病症治療に從事可致候間何卒御用命あらん事を乞ふ
アレキサンダー街四三七
名灸
井田市九郎
電話 ハイ三五五アール

サカイオツト
エーホオツト
スプリングオツト
スタンション網及び
サモントワイン
早くお買ひなさい
晚香坂市ウヲター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

御手輕料理
バウエル街三二八
三隅商店

客自動車
電話 シーモア二九七四
三一六五

玩具一切
キヤンデー類
バウエル街三二八
三隅商店

晚香坂
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア七三九九

東カドバ街四一六
中島 野村
齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル

鮮魚入れ
よろづ新鮮な海陸の魚ども高價に買入れます取引はスルカウの上で致します向合料理仕出し用品の御便利も計ります
ビー、シー州ウランド
日本人魚問屋

按摩安腹マッサージ專門
バウエル街日加銀行二階（八
松原雅次郎
電話シーモア四二二エル

禁酒と甘黨
はたんもちにたうふ
ぜんざいはぎしる
丼もの
そば色々
手打うどん
其他種々
かちどき
バウエル街二六六
電話シーモア四二三

クリーム配達カー
新しいクリーム配達カーが街三八二（日加貯蓄銀行裏）
スター牛乳會社
電話シーモア四四四
取次所 久保

大阪朝日 東京朝日 國民新聞
大阪每日 東京日々
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙部市ソシントン街九一八
取次所 武川 視潮
915 Washington St. Seattle

內務省免許
產婆
立石哲子
晚市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

スタージョン
マグロ
他魚類一切
青物類
バウエル街二六二
田中六郎
電話五六六一

時計修繕
貴金屬寶石類
金銀細工 婦人用飾品
晚香坂市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函 九二七

御手輕料理
並に御めし
晚香坂市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

破損せる **ガスリン** エンジン又は其他の
機械 をフヲキシー、アセチリメ法にて鑄接ぎ修繕
タルン、ウエルド會社
電話シーモア四四七九
1050 Seaton St. City

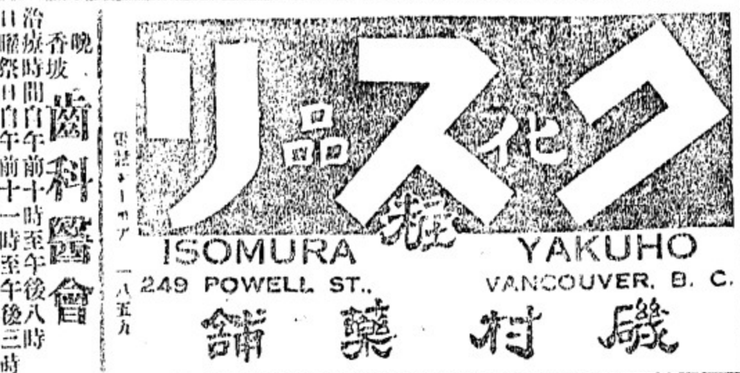
御寫眞
グランドヒユー
岩田勝之助
コムマシヤル街一〇四六
寫眞館

△**食料品**
晚香坂市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

旅館並に下宿
東鄉ルームス
新古維貨商
並に洋服プレス
バウエル街二五三
鎌田道明

御めしうどんそば
並に手輕御料理御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精選致し最も高尙美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晚市バウエル街二六四
拾仙めし○万
電話シーモア四三九八

馬の賣場
バンクーバー街大北鐵道館（前岸）
大北馬車會社
電話シーモア一〇五四



用一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話シー二〇六四
山內善平

手輕料理
メイン街一二六
權

ホワイト裁縫ミシンは何故今日皆樣が歡迎して御求め下さるのでしよ？
夫れは申す迄もなく新式で何に彼に大變便利に出來てある爲です其便利な事々は先月の廣告を御覽下されればよくわかります當社は新古交換の御求めにも應じます故何卒新式と取かへ下さい御用の方は總代理の中村に御尋ね被下充分勉強して如何樣にも求め廉い樣御相談致します
ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
中村久治郎
針及油附屬品
晚香坂市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八八二
396 Powl St, Vancouver, B. C.

最新式 ホワイト裁縫ミシン

客自動車
晝夜の別なく御用命に應ず
運轉手 松下彌平
電話フエヤモント二四〇八エル
バウエル街三二五
松本事務所
電話シーモア七六五二

漁船、ガスリン船其他一切の小舟艇
テブストン郵便二〇五番
中村 田
造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

いなりすし
天どん
しるこ
ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話バイ一〇一八

南京料理
並にそば
其他
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊店の特色
バウエル街
熱海床
三六〇

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六四二二

メールルームス
事務所
工場ランスダウン
室內清潔取扱町噂
晚市メーン街一一七
井上政吉

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を**歡迎**仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晚市バウエル街二三七
電話 シーモア
新北京
五七七四

ボーイ一名入用
めし
手輕料理
晚市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

むしすし
茶腕むし
其他
すし色々
晚市ダンレビー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

生魚
青物
かまぼこ
製造卸小賣
鳥、牛肉、仕出し
晚市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び**配達**
晚市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

日本美術品
晚市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスランガス街五七
支店（ウッドワード）
電話シーモア二三二三
グランビル街九三二
支店
電話シーモア八七二三
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アール

いなりすし
並に**御めし**
其他いろ〳〵御好み次第
バウエル街二四六
甘酒
電話シー三四五五
ニコ〳〵館

會席御料理
すし仕出し
晚市バウエル街三三二
○松○竹○梅
電話シーモア三〇一九
熊

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
電話 ハイ八五七
隆峯屋
大堀千代人

御理髮所
日本ふろ
バウエル街三四一
にしき湯

寫眞同好會
○鐘請　○海產物
○銘茶　○文房具
○米穀　○賣藥
○乾物　○化粧品
○漬物　○小間物
○雜穀　○菓子
○味噌　○醬油
○醬糖　○雜誌
○玩具　○荒物
○絹布　○綿布
○陶器
○木工道具
○履物
晚市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

晚市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市

寫眞同好支店

高等御旅館
晚市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ソイ

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三
石田元
電話壹壹參貳 郵函一〇
636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話 一〇六二ア

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
店主 **永野商會**
大阪商船株式會社 **汽船切符**取次
（郵函五九二）

鮭網、テント、漁具一切、ゴム靴、長靴カンバス、曳網フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他ギヤソンリ機械、附屬品一切、販賣
晚市ウヲター街六八
イーリプセット
電話 事務所 シーモア四一八〇
自宅 ハイ一五五五ソイ
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

代書通辯事務
土地山林賣買
勞働口周旋
T. HAMAGAKI
261 Powell St. Vancouver, B.C.
晚市バウエル街二六一
出國許可手續
取次
濱垣事務所
主任 濱垣貞一

病傷保險會社
日本人部總代理 中野庄輔
Tel. S. 882 396 Powell St. Vancouver

生命、火災、自動車、保險事務

近藤藥店
390 Powell St. Vancouver
日加投資社

ガーデアンアシユアランス

代書辯護代理

加奈陀晚香坂市バウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌期

日本行商汽船切符取扱
當國政府へ出生屆
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、汽車汽船切符取扱
（電話シーモア九一四三）

一般代理事務
バウエル街三九六ウヲールドホテル內
三〇五—六室
米國法學士
加奈陀法學士
井上
足立儀代
電話 シーモア三二四

東洋汽船會社沈船

東洋汽船會社は戰時船腹擴張を計るの一つとして戰後世界海運界の趨勢に應ずる準備として新型汽船十二隻を建造するに決定せる旨發表せり

米國研究の講座新設

米國富豪ヒバーンス氏よりの寄附に依り東京帝國大學に米國研究の講座を新設することとなれり

日露密約に本野外相沈默

日露密約なるもの盛都に於て盛噂されたるの報倫敦及び紐育より遠一番新聞は大に沿字を以て報導し大に朝野の視聽を惹けるが本野外相は絶對に沈默を守れり尤も遠からず右に就き何等かの聲明を爲すべしと豫期せらる（以上三項續着）

雜報

米國州議會　一月初旬

州首相ブルースター氏の語る所あれば補缺選舉日及び議會召集期は次週閣議に於て決定すべしと議會は多分二月上旬を以て召集せらるゝ事となるべく補缺選舉は其の一週日前に行はるべしとの說なり

油鹽斯德最近の寂寥は異常

＝最近の同港通信＝

浦港は今や露國救援の爲の日米兩國よりの物資供給杜絶されて寂寥甚だしきものあり最近の來電に依るに同市は半ば饑餓の狀態に陷り市民は寒風の下に食料を得ん爲め時間を佇立して蒼白の顏容に憂愁の色を湛へ居れるも商店は閉鎖し居り生活必需の物資の缺乏は眞に非常にしてルーブルの價格は暴落し今は浦鹽にても日本ふてもルーブルに價すべく市中はウイルナ、グロッノ、盛部、雲斯科等よりの避難者充滿し日本は隣人の避難者救援の問題に逢着し居れるが要するに浦港への避難者數今や百五十萬人以上を算して實ぬるに家なき狀態のもの無數にあり夜の如きは之等多數はステーション構內に群居して酷寒を避け居るが嚴冬は已に盛りにて凍死あるものゝみ、革命の擾亂其に筆舌に絶するが有識階級者等は若し盛都と莫斯科とを除いて彼等の脫出を妨げられんか全露中は大爆發を來すべしと想見しつゝあり浦港市民は門戶を鎖して一切外出せず而して世界のニュースは到達せずして英佛伊の戰報等は絶對に來らず陰鬱暗灰の風物中に浦港は今や唯だ寂々寥々を極め居れりと傳へらる

毛皮取引業好況

州當路への報告頻來

州中のファー、トラッパーよりの報告は狩獵監の前に最近續來しつゝあるが鑑札所持トラッパー千百六十一人中にて報告濟のもの九百四十七人あり彼の捕獲高は內輪に見積りても價格三十万弗に達し併も此他に猿の毛皮十万弗あり計四十万弗なるも此額は全額を示し居らず白人トラッパー一人に就き六人の割合にて無鑑札の土人トラッパーあり全體を通計すれば今期當州の毛皮採取は二百万弗に達したる見當にして新レコードなりと稱せらる

乘客運賃引上

△當州を除くの外

加奈陀鐵道貨物運賃引上げ認可の件は昨紙所報の如くなるが乘客運賃もビー、シー州を除き一割五分方引上げらるゝ可しと云ふ蓋し當州は運賃一哩三仙の決規なるを以てなりと云ふ

十三逐艦發表

當市商改選期は來月十日なるが市長マクビース氏は今次も候補に立つ意思ありて其旨昨日正式に發表したり選擧運動は既記の如くシー、イー、テスダル氏及び現市參事會員グール氏なり

露國より勳章

ウソンのヂョセフ、ダブルユー、ボイル大佐は去る六月より露西亞と英國との間に在りて盡力したるに對し露國より勳章を贈られたりと

北極探檢者安全

加奈陀の探險者にして久しき以前より北極圈內各方面の踏査に從事中のステファンソン氏は屢々其動靜を傳へ聞はれしが最近ヲタワ當路への入報にては一行は極北より安全に歸還して目下カーミクスリ島に在りて越冬中なりと

出漁者諸氏

生鮭禁輸出問題解決の爲め此れを要する費用をば諸君より三弗宛支出する規定と相成居り候に未だ該金未納の方は整理上非常に困却仕候間何卒至急各地々方委員に御拂ひ込み被下度此段廣告仕候也

十二月廿四日　漁者慈善團體

公認下高原醫院

晩市バウエル街メーン街電話「シーモア二五五五」

重患にして入院を望む人

六〇六號靜脈注射の需に應ず

白人專門醫に紹介を望む人

傷病者にして政府及び保險會社に屆出の手續を要する人は當院を訪はるれば其便宜を得ます

霍亂と不平（一）

＝佛國の疲弊甚大＝

分離論和實現測られず

英の努力に應援足らず

『平時できへ漸次人口減少の傾向を示した佛國は今回の戰亂に於て聯合軍中最も大なる犧牲を出した戰局の將來は如何になるか豫想することは出來ないが若し戰爭が今後數ケ年間從來の如き聯合軍に不利なる有樣に於て進行するとすれば佛國は再び容易に起つ能はざるに至るであらう、佛國は

▲戰後二等國　になるであらう』

と云ふ人がある、戰後佛國が戰前の如き國となるか又は更に衰弱し西班牙や葡萄牙の如き國となるかは誰れも豫想することは出來ないが少くとも現在佛國が聯合列強中最も大なる犧牲を拂ひ最も悲慘なる位置にあることは諸報知に依つて豫想するに難くはない、四ケ年來の長期戰に依つて絶大なる打擊を受けた佛國人の現在の感想は如何、次ぬ佛國人の戰局及び英國に對する

▲僞ざる告白

を紹介する、佛國と瑞西との國境に於て檢閱官として戰局を研究しつゝある佛國軍曹アンヲ、シオマル氏——開戰前まで佛國大學で教鞭を執つて居たシオマル氏は友人なる市俄古大學敎授クエントレスカ博士に書を送つて曰く『私は或ひは佛國の檢閱局で沒收せられないと危みつゝ此手紙を書く若し檢閱局が此手紙を無事通過させて呉れゝば幸福だと思ふ、私は戰局に就て色々なことを述べたい併し玆で

▲佛國の窮狀

をのみ申上げる、

佛國は西部戰線中僅か百卅九基米突國を受持ち佛國は五百七十四基米突の長き戰線を受持ち英國は西部戰線中英國ぬ近きフランダー地方を注意すべき旨注意せり

年末の商店廻り（十七）

△小澤靴店▽

原料の騰貴致して居りまする割合に賣價は上げられませんので利益は薄ふ御座いますが何しろ好景氣と云ふ事は雫はれませぬ、上等品の御注文の多い事は近年無比で御陰で隨分と忙はしい暮をして居ります

△三宮商店▽

開店早々にも拘らず御引立を蒙りまして有難く存じて居ります

客樣は白人日本人七分三の割合でございます、出ますものは時節柄矢張贈物用品が多ふ御座いました薄利多賣が手前共の營業方針で慾張らずに永く御引立を願ひたいと存じて居りまする

△日本商店▽

注意すべき點

年末に當り居りしが最近コルニロフ將軍より聖スタンスラウス勳章を授けられ又氏の秘書ヂヨン、ケナリー氏は聖アンの勳章を贈られたりと

代書　領事館

顧問證明

◀續手願豫猶兵徵▶

電話シーモア一一七二番　六九街メーン市

所務事理代宮都宇

旋周及理代の切一るとす要必に間人邦留在

速迅　確正

開業

準備も愈々整ひましたので開業致しました是非御入來御越しの程希上げます

バウエル街二六一

永野小太郎

平井榮次

高千穗

千穗

別仕立

特別早仕立

第一流の技師を聘し最新の型を以て製造仕候間御注文は成るべく早目に御用命の程希上げます

バウエル街三四五

名畑靴店

煙草類卸賣

當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す

日本人諸君にして御用の際は日本語にて御呼び下さい配達は迅速且つ無料

西ヘスティングス街四三五

モリス煙草商會

（電話セー八六五）

洋食

▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店

▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です

▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます

晩市メイン街二〇六

クインス洋食店

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

鮭新

蟹荷

網刺

着

鮭網トロール

其他漁網、漁具

英國製鮭網トワイン

（六ツタイ　七ツタイ）

英國製六ツタイ糸及び七吋細目即豫約晩香坡市アレキサンダー

松山商務所

電話シーモア六一五六

洋服

男女

レーンコート新柄到着

男女子供なら何なりと

レーンコート

日本人向折襟立襟各種

ラバーコート兒用品

八弗より二十弗其の他

子供用二弗五十仙より

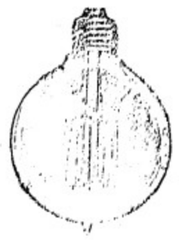
晩市メーン街二三三

相星洋服店

電話シーモア三七五

裁縫

店氣電一唯街人本日市晩



賣販品一用電氣電

負請繕修燈電並

付備ブイバ水斯瓦

バウエル街三四二

松平・下木

迅速……精確……安便

徵兵（猶豫）

▲明治十九年四月十六日以後三十一年十二月一日迄に出生の方は徵兵猶豫願が入ります

▲地方の方は旅券若くは戶籍謄本を添へて郵便にて申込み下さい直ちに證明願の手續を致します

晩市メイン街一一二番

中山代理事務所

電話シー三二七エル

日本人會本部

晩市東（バンクーバー）ハスティングス街一三五番

加奈陀日本人會本部

Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

晩香坡市バウエル街三六八

加奈陀日本人ソーミル

労働者組合

Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B. C.

特別大勉強

今回各種靴類東部より到着仕候間

バウエル街四三四

三枝靴店

電話ハイランド二一

廣告

歸化同胞徵兵適齡者の通譯及び質問に應す

歸化日本人團

バウエル街三九三

（青年會事務所內）

日本行

船切符取次所

晩市バウエル街三六八

山田事務所

出國許可證獲得、在留證明願手續其他不動產及び借財關係整理、正式委任狀、遺言書の作製等萬事遺漏なく取扱ひ申候

日本行

船切符取次所

出國許可手續

晩市バウエル街三六八

山田事務所

日本行に要する移民官廳へ領事館出願手續、在留證明、妻子呼寄、使用人農夫呼寄、出生死亡屆、英文契約書調製其他一般の代理事務懇切迅速に取扱ひ申候

晩市バウエル街二六一

濱垣事務所

電話（シーモア四一八〇　ハイランド一五五ワ）

261 Powell St.
Vancouver, B. C.

徵兵猶豫願

日本行に要する移民官廳へ領事館出願手續、在留證明、妻子呼寄、使用人農夫呼寄、出生死亡屆、英文契約書調製其他一般の代理事務懇切迅速に取扱ひ申候

晩市バウエル街二六一

濱垣事務所

電話（シーモア四一八〇　ハイランド一五五ワ）

261 Powell St.
Vancouver, B. C.

こうし製造元　西米吉

スタンストン特約販賣

國の商店

晩市カドバ街一五一

電話シーモア六八三

宮城旅館

千葉倉次、大內熊吉

今回左記の所へ旅館を開業致し懇切丁寧を旨として勉強致すべく候間何卒御宿泊被下度候

晩市バウエル街五五六

捜索廣告

沖繩縣人

大城美助

（三十四才）

身長五尺一寸五分

丸顏額多く色白

ジヤパシンレット

山田正夫キャンプ

右の者本月十三日午後一時頃より外出今以て行衛不明に付御心當の方は下記迄御通知被下度御願申候

大正六年十二月十八日

晩市ダンレビー街一四三

上西旅館

山田正夫

瑞慶山郎昌

宮城龜吉

ヴイクトリア市

洋服

男女

高尚確實

なる子供

仕立

日本人向折襟立襟各種

ラバーコート兒用品

八弗より二十弗其の他

子供用二弗五十仙より

晩市メーン街二三三

相星洋服店

電話シーモア三七五

裁縫

女洋服新調

並にプレス

東ヘスティングス街二五三エンプレス座向の

エンプレス洋服店

鈴木利三

電話シーモア一〇七

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒鋸弊店は最上品を販賣す試みに買つて被下

晩市バウエル街三〇九

エム、ソー、ソンン鐵工廠

電話シーモア二五八七

晩市バウエル街二四五

オリンピアホテル

林忠治

日本行汽船切符取次

百般要件一切代理

晩市バウエル街三四二（二階）

淺野五明事務所

電話シーモア三六二

出國許可證明書、在留證明妻子呼寄せ、出生死亡屆書類土地に關する一切の整理、日人對支那人對支那人の訴訟事件、其他一切の法律事務

バウエル街三三三

奥村事務所

電話シーモア六四六七

加奈陀日本人會會計報告
自大正六年拾一月一日
至同年拾一月卅日
收入の部
一金九百八拾壹弗也　維持會費
一金百參拾參弗也　保證料
一金六弗五拾六仙也　雜收入
金武千武百六拾壹弗四拾壹仙也
前月繰越金
合計參千參百八拾壹弗九拾七仙也
支出の部
一金拾四弗五拾仙也　講演會費
一金八弗七拾仙也　社交費
一金四拾五弗也　隔時費
一金五弗也　郵稅費
一金六弗拾五仙也　電話料
一金九弗八拾五仙也　電報料
一金武弗拾七仙也　電燈料
一金百拾武弗七拾仙也　廣告費
一金參拾六弗七拾五仙也　印刷費
一金參拾四弗參拾九仙也　文房具料
一金七拾五弗也　給仕賃
一金參拾弗也　家賃
一金八拾壹弗五拾五仙也　雜費
合計金四百六拾壹弗七拾武仙也
差引殘金武千九百武拾弗武拾五仙
右の通り御座候也
大正六年十一月三十日　會計　則武　真晉
右監査候處相違無之候也　監査役　青木　米吉
大正六年十一月十七日　同　柏松宮外次郎

義勇兵後援會々計報告
自大正六年十一月壹日
至同年十一月三十日
收入の部
一金武千〇七拾四弗五拾五仙也　前月繰越金
一金四百參拾參弗七拾五仙也　寄附金
合計金武千五百〇八弗七拾仙也
支出の部
一金武拾五弗也　給料
一金七弗也　郵稅費
一金拾七弗〇五仙也　印刷費
一金參拾弗五拾五仙也　廣告料
一金九拾弗拾四仙也　雜費
一金拾武弗四拾參仙也　電報料
合計金百八拾武弗拾七仙也
差引殘高金武千參百武拾六弗五拾參仙也
右の通り御座候也
大正六年十一月三十日　會計　則武　真晉
右監査候處相違無之候也　監査役　是永　吉右衛門
大正六年十一月十七日　同　林　吉

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市バウエル街二一〇
下村商店二階
電話シーモア一つ七一

内務省免許
産婆
原田タカ
東カドバ街七五六
電話ハイランド一三五五エル

内務省免許産婆
東京日本産婆女學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話ハイランド一五〇九
内務省免許産婆並に看護婦

産婆
濱中ちよ
晩市バウエル街三九一
メープルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許
産婆
田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
日進合資酒店二階
（電話シーモア二五〇六エル）

新調

各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

人員募集
場所　サエメイナス
日給　根倒參弗七十五仙
横切參弗五十仙
勤定日　毎月十日
私儀今回サエメイナス、ソーミルのログ山切方カンツラック仕候處右の通り人員募集仕り候間御希望の御方は大屋商店迄御問合せ被下度候
井上萬吉
P. O. Box 140
Chemainus, B. C.

和洋雜貨
食料品一切
精々確右實價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四一三

御旅館
室内清潔　取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備ありバウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
切符取次

日本人御旅館
新築家屋にして室内清潔、各室にヒートの設備あり、取扱ひ丁寧、御客様の御便利和計り可申候、停車場オーフ等に最も近く御乘船御乘車共に非常に便利、御座候何卒御來市の節は御投宿願上候
ブランスルバート市フレザー街
持田旅館
館主　持田　平夫
郵便七五、電話ブラック一五四

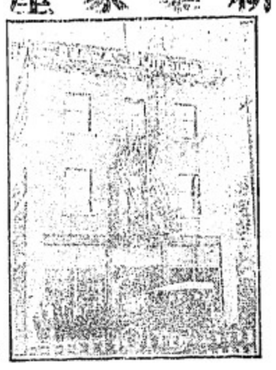
日本行各汽船
勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

日本工藝
帝國鐵鋼
鐵冶
馬車
晩市ゴーア街七九
本七鹿子本七郎

英國製ニード木綿
今回左記の處に於て英國製のニード木綿獨約致候に付御入用の御方樣は至急御申込被下度候處は面識約束可仕候
晩香坡市東カドバ街四〇〇
小島林之助
電話ハイランド七〇六
スクワミッシュ郵便局二一〇
紐城芳松

代書
新聞雜誌、陳設、玩具、藥品各種
東洋蓄音器合資社會
晩市バウエル街三六二番

增員至急募集
シーピーアール
鐵道ヤング
セクション
日給貳弗以上
働
年中休みなし　トロント市附近
ショップ働　ウインニペッグ市附近
クリーニング働　モントリオル市附近
ショップ働　ウインニペッグ市附近
西部線（ショップ働　ウインニペッグ市附近
カアクリーニング働　モントリオル市附近
東部線（ショップ働　トロント市附近
増員致しますから至急申し込みください
其他夫婦の御方には適當の場所もあります
日加用達會社
バウエル街三六二番

新築家屋


ホテル
ウオールドルフ
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチームヒータ、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九二
（電話シーモア三七八八）
本館の特色
日加貯蓄會社
（電話九六四一）
本館主
大澤林之助

生魚、青物類
鑵詰一切
蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

利洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話フエヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B.C.

大正堂藥舖
夏原商店
晩香坡市バウエル街三一九
電話シーモア三三八

一、上等絹布團　二十個
一、女レンコート　二十枚
一、上等婦人用首巻　二十枚
一、テーブル掛け　三十本
一、小供コート　十枚
一、小供スエター、スーツ　二十枚
一、スエター男物　百本
一、スエター女物　十五着
一、カラシヤツ　二十枚
一、オバーシヤツ　二十枚
一、アンダ物　五十枚
一、シーツ毛布　三十枚
一、ネクタイ　二百本

景品付大賣出し
弊店儀皆々樣の御愛顧を蒙り御蔭樣にて日增し繁榮に赴き候段深く謝し奉り候就ては年末も近づき候間移轉二週年祝を兼ね平素の御愛顧に酬いんが爲め來る十五日より三十一日迄の間に御買上金高壹弗毎に左の品當選すべき福引きくじ一本差し上申候間何卒是非御來店の程御願ひ上候

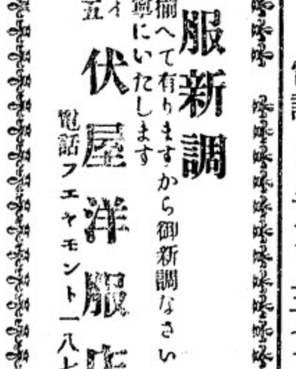
◉景品
一、一等着　一枚
一、二等着　十枚
一、三等着　十五着
一、四等着　二十枚
一、五等着　三十枚
一、六等着　五十枚
一、七等着　二百本

大福引＝大安賣
年の暮御買物は前川商店へ▼
年末贈答品
年の暮れは毎年繰返へし引續き物價は非常に騰貴致しましたが弊店では此經過を見越して非常に困りになつて居ります　弊店で品物を充分選擇して居ります
日用品仕入に注意を致して居りますと云ふ事は即ち御客樣方に善くて安い品を差上げられますと云ふ事に歸着するのです　食料、男女御用品小供用品何んでも取揃へて居ますから是非御來店の程願ひ上げます
大福引
同卅一日より
買上金高壹弗毎に『くじ』を一本宛差上げまして當り番號の御方に左記の景品を進呈致します
尚十二月一日より十四日迄に御買上の御方樣には『くじ』を差上げ置きまして十二月十五日より卅一日迄の間お福引券と引替に『くじ』引を致し當り品は即刻差上げます
御華客樣年來の御愛顧に十二月一日より酬ゆるため例年の通り
一等化粧單筒　一個
特等美麗置時計　二個
スーツケース　廿五個
トロンコ　卅個
懷中時計　二十枚
オーバシヤツ　三十本
洋傘　十枚
女スエター　二十枚
カラシヤツ　十枚
目覺時計　二十個
アンダーシヤツ　二十枚
スエター　十枚
ネクタイ　百本
上等毛アンダースカツ　十枚
福引當り品
弊店の『くじ』には一本も品の重なるものを御照會申しますれば白くじはありませんが景
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア一三七二

Kobaya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
クリスマス年末年始
御贈物並に御用品
鉄花味噌　紀州産大粒中粒
茄子辛子漬　五斤入樽詰　密柑小粒三種
金山寺味噌
其他日本産生牛蒡、里芋、薩摩芋
其の他色々入荷仕候間多少に不拘御用命の程伏して奉懇願候
神戸屋商店
バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

大福引＝大安賣
年の暮御買物は前川商店へ▼
年末贈答品
年の暮れは毎年繰返へし引續き物價は非常に騰貴致しましたが弊店では此經過を見越して非常に困りになつて居ります　弊店で品物を充分選擇して居ります
日用品仕入に注意を致して居りますと云ふ事は即ち御客樣方に善くて安い品を差上げられますと云ふ事に歸着するのです　食料、男女御用品小供用品何んでも取揃へて居ますから是非御來店の程願ひ上げます
大福引
同卅一日より
買上金高壹弗毎に『くじ』を一本宛差上げまして當り番號の御方に左記の景品を進呈致します
尚十二月一日より十四日迄に御買上の御方樣には『くじ』を差上げ置きまして十二月十五日より卅一日迄の間お福引券と引替に『くじ』引を致し當り品は即刻差上げます
御華客樣年來の御愛顧に十二月一日より酬ゆるため例年の通り
一等化粧單筒　一個
特等美麗置時計　二個
スーツケース　廿五個
トロンコ　卅個
懷中時計　二十枚
オーバシヤツ　二十枚
洋傘　十枚
女スエター　十枚
カラシヤツ　十枚
目覺時計　二十個
アンダーシヤツ　二十枚
スエター　十枚
ネクタイ　百本
上等毛アンダースカツ　十枚
福引當り品
弊店の『くじ』には一本も品の重なるものを御照會申しますれば白くじはありませんが景
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア一三七二

男女洋服新調
冬向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

新築家屋


ホテル
ウオールドルフ
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチームヒータ、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九二
（電話シーモア三七八八）
本館の特色
日加貯蓄會社
（電話九六四一）
本館主
大澤旅館
大澤林之助

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　一月八日午後
伏見丸　一月十六日午後
阿波丸　一月廿三日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府門手料にて滊船切符迄上載上記の滊船は就れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に之候

日本郵船會社
シアトル
出張所
バンクーバー同社代理店
ビクトリア
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーアー三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
C. Gardner Johnson Co.
晩市代理店
しかど丸　一月四日午後
めきしこ丸　一月二十一日午後
いわは丸　二月一日午後
日本行
三等賃金四十三弗五仙
（晩市美府間滊船切符賣買）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸比）

切符取次店
晩市是永商會
安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
美府永井商會
捨伏順大出竹二郎

コロムビア號及びクモナツ號
晩市電話ハーバー八一七四
關根商會

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　一月八日午後
伏見丸　一月十六日午後
阿波丸　一月廿三日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府門手料にて滊船切符迄上載上記の滊船は就れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に之候

日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
ビクトリア
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーアー三八〇四

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　一月八日午後
伏見丸　一月十六日午後
阿波丸　一月廿三日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府門手料にて滊船切符迄上載上記の滊船は就れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に之候

日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
ビクトリア
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーアー三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
C. Gardner Johnson Co.
晩市代理店
しかど丸　一月四日午後
めきしこ丸　一月二十一日午後
いわは丸　二月一日午後
日本行
三等賃金四十三弗五仙
（晩市美府間滊船切符賣買）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸比）

切符取次店
晩市是永商會
安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
美府永井商會
捨伏順大出竹二郎

中村商會
晩市バウエル街三九一
クリスマス用品
玩具一切種々
今堀商店
諸病お直し温泉の如き効能の日本風呂